誰しもが持つ〝初恋〟の淡い記憶。

初恋ラプソディ

First love rhapsody

巻頭カラー 40P

そんな〝初恋〟をもう一度——

from BETSUMA 青山はるの

最新MC

「はじめて彼氏ができました。」

NOW ON SALE!!

定価400円+税

paperdollsproject.rocks
Please don't use my translation
& scans without permission

HATSUKOI RHAPSODY

BY AOYAMA HARUNO

Paperdolls Project would like to recommend another mangaka to you. Her name is Aoyama Haruno. This is a really cute one shot about innocent first love and pretty well written. It's fluffy and cute and will make you go awwwwww.

BY THE WAY, ALL THE SCANS AND TRANSLATIONS, BELONGS TO US, PAPERDOLLS PROJECT. WE ARE NOT, I REPEAT, NOT AFFLIATED WITH BLOODY MANGAFOX, OR MANGA (INSERT WORD HERE) WHATEVER. THEY DON'T HAVE THE RIGHT TO GIVE YOU PERMISSION TO REUSE ANY PART OF OUR RELEASES. I'M SAYING THIS BECAUSE I HAD RECENTLY EXPERIENCED SOME UNFORTUNATE PEOPLE STEALING MY TRANSLATION AND PASS IT OFF AS THEIR OWN. WHEN SOMEONE CAUGHT HER OUT, SHE RESPONDED WITH "MANGAFOX GAVE ME PERMISSION" SMH.

THIS IS PURELY A FAN WORK AND IS IN NO WAY MEANT TO INFRINGE ON ANY COPYRIGHTS.

IF YOU ENJOY THIS ONE SHOT, PLEASE SUPPORT AOYAMA HARUNO-SENSEI BY PURCHASING HER PREVIOUS WORKS. THEY ARE AVAILABLE ON AMAZON.JP, CDJAPAN, HMV, EBOOK.JP AND YOUR COUNTRY KINOKUNIYA.

PAPERDOLLS PROJECT DOESN'T ALLOW RETRANSLATION OF OUR PROJECTS.

URL://PAPERDOLLSPROJECT.ROCKS

THE TEAM MEMBERS THAT BROUGHT YOU THIS ONE SHOT:

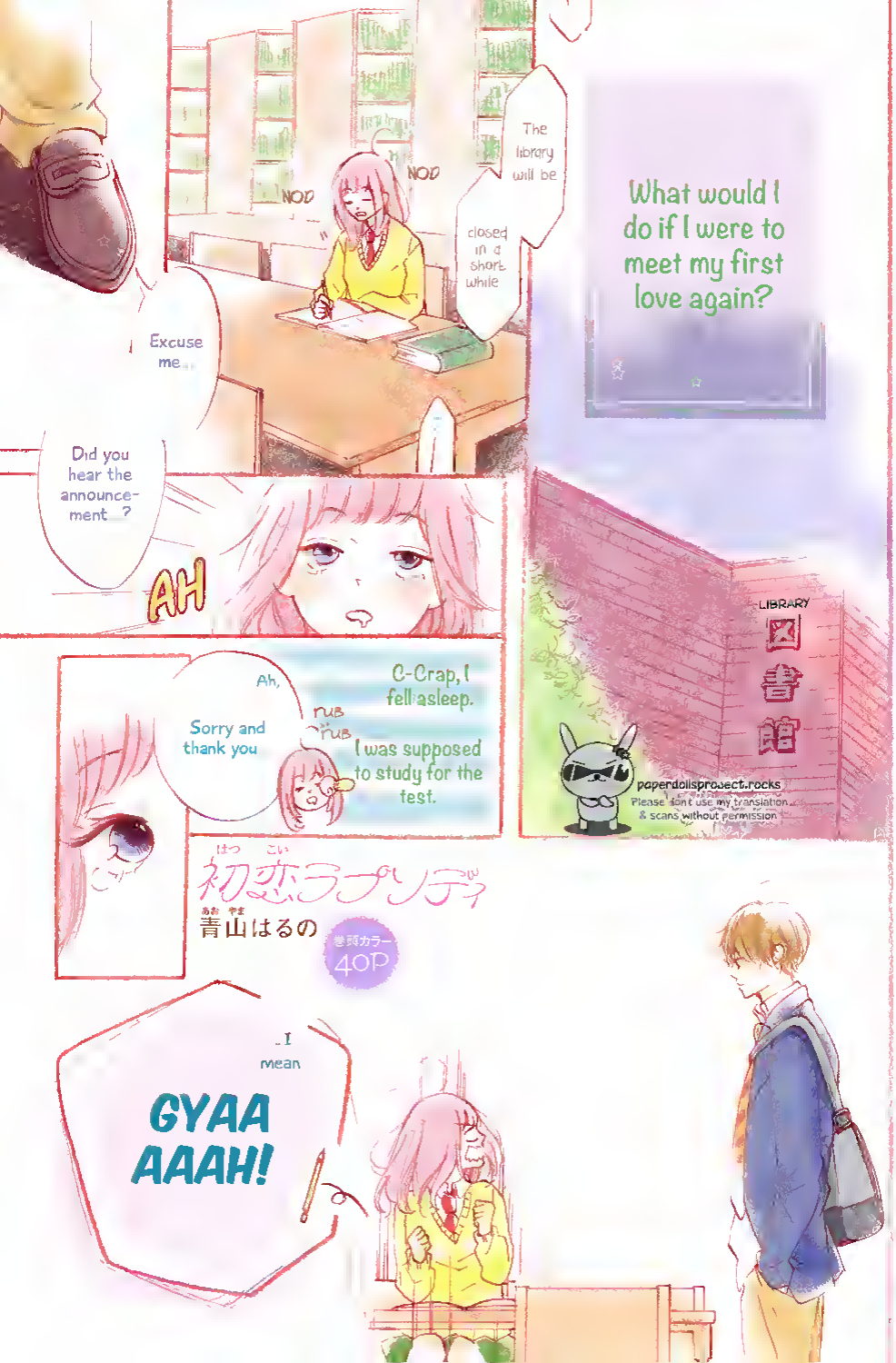
RAWS
TYPESET
Q.C
DOLLMAKER

TRANSLATOR
VANILLA

PROOFREAD
SUMER

EDITOR
REMI

I guess you can say we're pretty desperate for typesetters?
Looking for **TWO EXPERIENCED** typesetters. Please refer to our website http://paperdollsproject.rocks/recruitment for more info.


What would I do if I were to meet my first love again?
The library will be closed in a short while
NOD
NOD
Excuse me...
Did you hear the announcement...?
AH
LIBRARY
図書館
C-Crap, I fell asleep.
I was supposed to study for the test.
rub rub
Ah,
Sorry and thank you
paperdollsproject.rocks
Please don't use my translation & scans without permission
初恋ラプソディ
青山はるの
参照カラー 40P
GYAA AAAH!
I mean

I often hear people say that your first love is the most special.

It happened to me back in the winter of my 3rd Middle School year.

paperdollsproject.rocks
Please don't use my translation & scans without permission

Abe, what did you get in your mock exams result?

C.

Eh
A C at this time of the year?

Well, things will work itself out

Abe, why don't you attend cram school as well?

HA HA HA

EH!? ABE, YOU DON'T GO TO CRAM SCHOOL?!

Woah, Abe, you've got a terrifying state of mind, (haha)

season for entranoe examination when the transfer student appeared.
SLAM
Yeah, Abe usually study at the local library alone.
paperdollsproject.rocks
Please don't use my translation & scans without permission
Eh-
Rather than love, it was the
Ah, I'm so sorry.
!!
TURN AWAY
YEAH! WHAT A FRIGID GUY!
Ha ha ha
Even if Abe was the one who bumped into him, there's no need to be so rude!
Hey, what's up with him?
In a sense, because of that, he has been the center of topics for everyone.
Fujiwara Masaki.
Sinoe the beginning of his transfer, he has been taciturn and unsooiable.

Honestly, it's not that I don't care...
MOCK EXAMINATION RE
FIRST CHOICE SCHOOL: SHINKI H
GREAT EFFORT
A LITTLE BIT MORE AND YOU COULD HAVE PASSED
C
SECOND CHOICE SCHOOL: SEIGAKU HIGH SC
PASSED
LET'S AIM TO BE IN THE SAFE ZONE
paperdollsproject.rocks
Please don't use my translation & scans without permission
My tummy hurts.
Hmm
Oo
.....Abe -san?
What should I do? I've tried pretty hard actually.
I should've gone to cram school after all.
But they're so expensive.
And if I fail even with that, I really wouldn't know how to face my parents.

Literature
Literature
.....
Are you okay...?
Been crying her eyes out
paperdollsprouedf rocks
Please don't use my translation & scans without permission.
W-WHY IS FUJIWARA-KUN HERE?!
Sheesh, if he really is frigid he should just leave me alone. (embarrassed)
Uh, I was just in the middle of taking off my contacts.
A total excuse.
...I'm all ears
...If you want someone to listen.
.....

.....Hm?
paperdollsproductions.tk
Please, don't use my work on
other sites or scans without permission
UUUU... Thank you
I know, don't worry.
Y-You better not tell anyone...
snff
Fujiwara-kun wasn't someone frigid at all.
To sum it up, he's just shy.
Eh—
When you bumped into me, I replied with "it's fine", though.
Well, I didn't hear you.

Allriiight, time to do some revision.
WAIT A SEC,WHAT'S UP WITH YOU TWO?
WALKS AWAY
RUNNING -AWAY
fidget fidget
Ah, mornin'
Ah, morning.
or school
From then on, whether it was at the library,
Sure, sure.
Can I ask you about this part here?
However, on the day of our graduation,
So, it really wasn't the right time for it.
I had my hands full with studying for the entrance exams.
It's true that I was interested in him. But,
paperdollsproject.rocks
Please don't use my translation & scans without permission
chatter
I was full of antici-pation,
Because he said that with a face red as a tomato.
chatter
卒業式
DESC "GRADUATION CEREMONY"
Whoosh
Whoosh
Whoosh
Are you looking for someone?
EH?!
I bet its Fuji-wara-kun.
Things have been going well for you two lately.
Whoosh
Whoosh
Abe, let's take one more photo together.
Ah, sure, but—
glance
glance
After the graduation ceremony,
I have something I want to give you.

But on that day, Fujiwara-kun-

From, Fujiwara

Geez, it's not like that, okay?

Where's Fujiwara-kun anyway?

He's not here so cut it out

paperdollsproject.rocks
Please, don't use my translat
& scans without permission

Dear Abe-san,
Congrats! Sorry on your graduation and I'm sorry.
An urgent matter had come up & I had to go home.
Thanks to you Abe-san, I've found someone
I could talk to and it was a lot of fun.
Thank you - Fujiwara
P.S. And if you'd like, please use this plush keychain.

If I went to see Fujiwara-kun earlier,

I'd have at least gotten his contact details.

I should've thank him before that.

paperdollsproject.rocks
Please don't use my translation
& scans without permission

My first love remained just a memory to me.

All I could think about was how I regretted that.

I wasn't able to express my gratitude properly

If I had the opportunity to meet Fujiwara-kun once more then,

It's been one year since then.

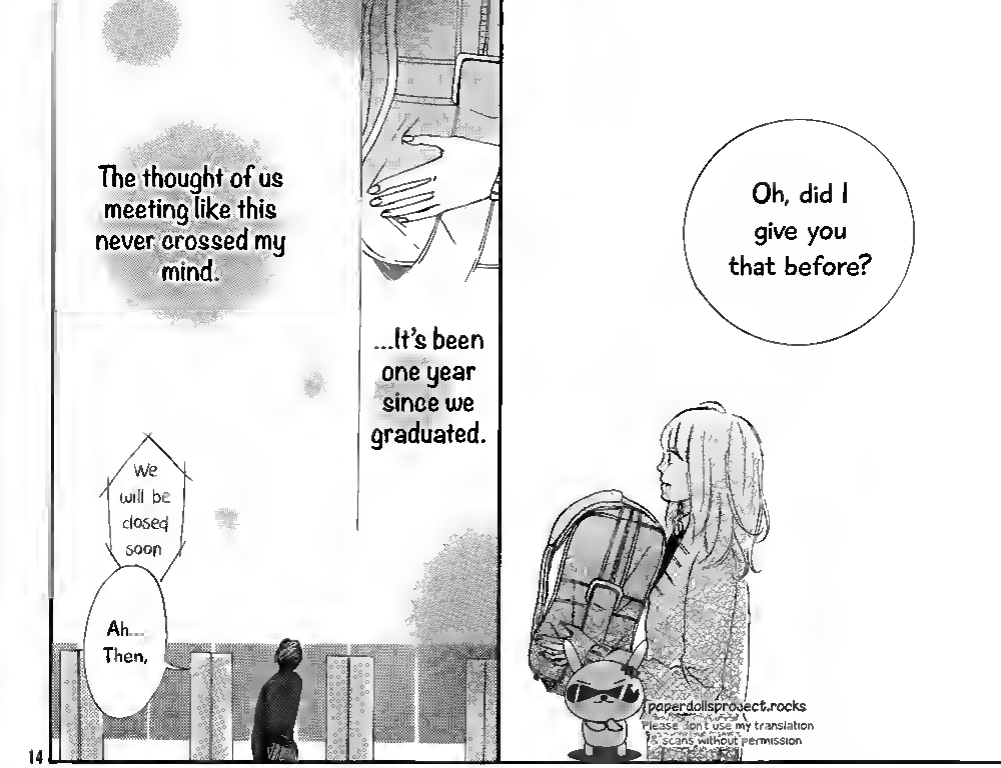
The library will be closed shortly

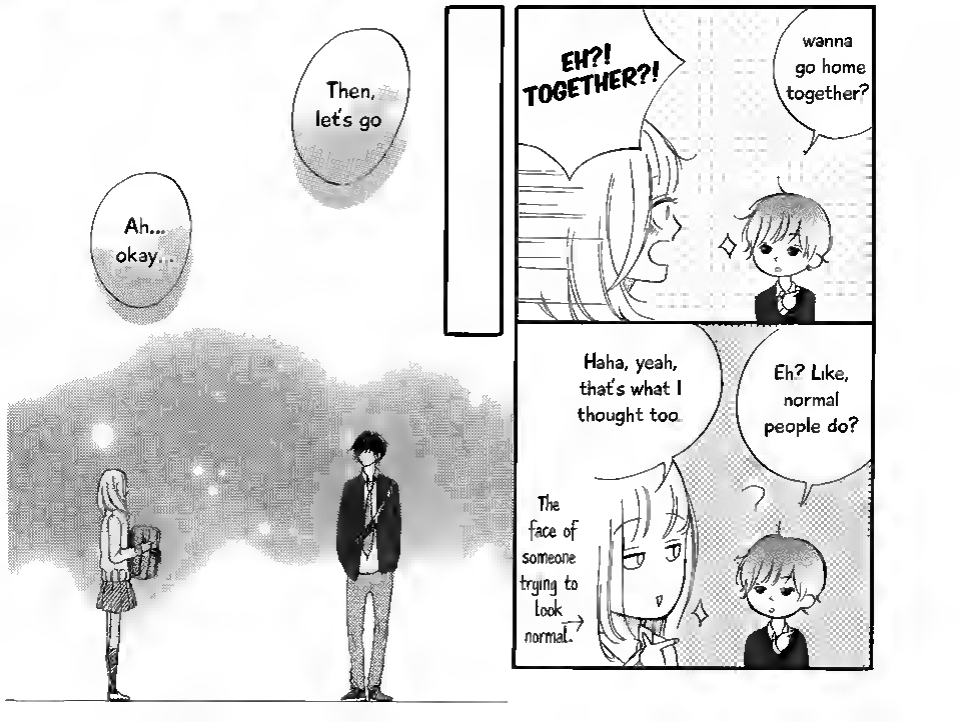
Please check out soon

I would...
.....
Fujiwara-kun...?
paperdollsproject.rocks
Please dont use my translation & scans without permission
.....
Abe-san...?

UWAAAAA AAAAAA AAAAAA!!!
Y-Yeah, it's me.
Woah, I seriously couldn't tell
Your hair's different too
His voice has deepened
Ha ha ha
I even shouted out at you
Ahh, that freaked me out a little

paperdollsproject rocks
Please don't use my translation's scans without permission


The thought of us meeting like this never crossed my mind.
...It's been one year since we graduated.
We will be closed soon
Ah... Then,
Oh, did I give you that before?
paperdollsproject.rocks
Please don't use my translation or scans without permission


Then, let's go
Ah... okay...
EH?! TOGETHER?!
wanna go home together?
Haha, yeah, that's what I thought too
Eh? Like, normal people do?
The face of someone trying to look normal.

It's been one year.
paperdollsproject.rocks
Please don't use my translation & scans without permission
I've always wanted to see him.
I hoped that maybe one day we'd meet by coincidence so,
I continued to visit the library.
AH.
BY THE WAY.

We finally got to meet and yet...
.....
Will you be here tomorrow too?
We should study again together just like the good old days.
paperdollsproject.rocks
Please don't use my translation & scans without permission

T/N: NEE-CHAN IS AN FAMILIAR WAY OF ADDRESSING YOUR OLDER SISTER AND 'OTOTO' MEANS YOUNGER BROTHER.

Yoga.

Ohh?

There's something I've always wanted to ask Fujiwara-kun.

WHAT ARE YOU DOING?

The "Happy Dance": she usually does this when something good happens

Ototo, 10 years old

Knock Knock

Nee-chan, I'm coming in.

paperdollsproject.rocks
Please, don't use my translation & scans without permission

Were we just classmates?

His face was red as a tomato, you know.

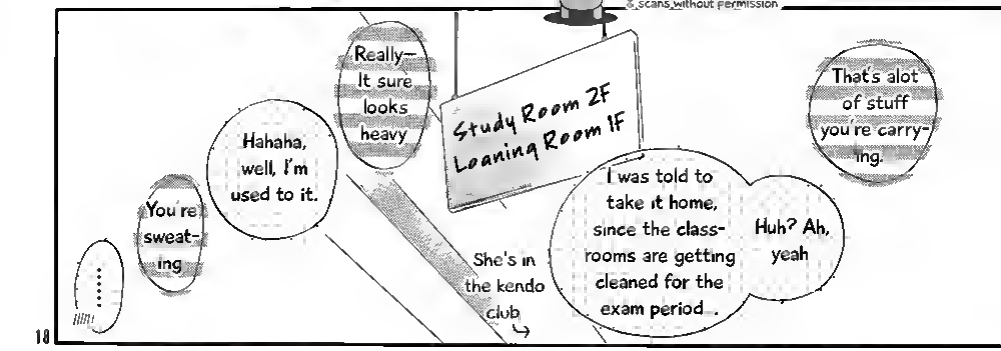
"What do you think about me?"

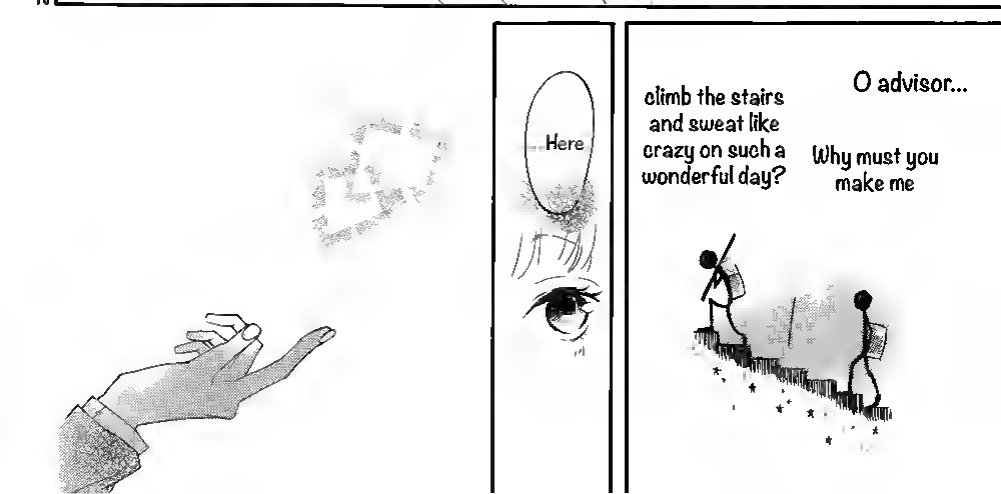
paperdollsproject.rocks
Please, don't use my translation & scans without permission

Say, Fujiwara-kun,

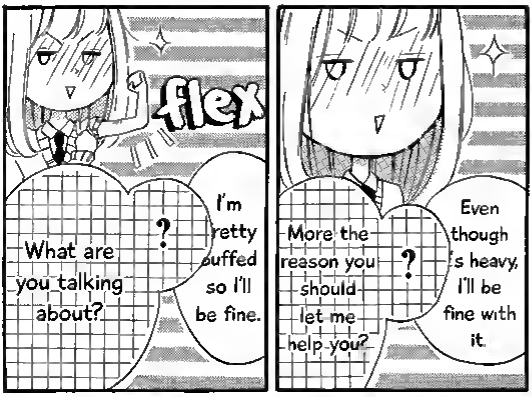
what do you think about me?

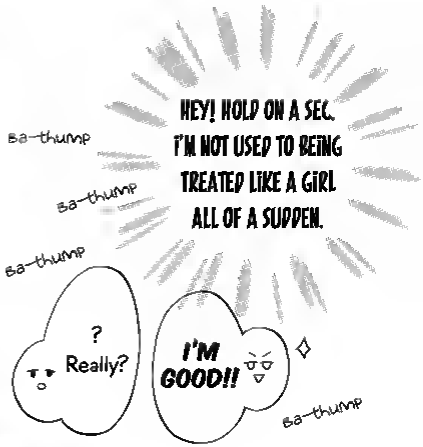
Are you okay?
HEAVY.
pant
wheeze
pant
paperdollsproject rocks
Please don't use my translation & scans without permission


Really— It sure looks heavy
Hahaha, well, I'm used to it.
You're sweating
.....
Study Room 2F
Loaning Room 1F
She's in the kendo club
I was told to take it home, since the classrooms are getting cleaned for the exam period...
Huh? Ah, yeah
That's alot of stuff you're carrying.

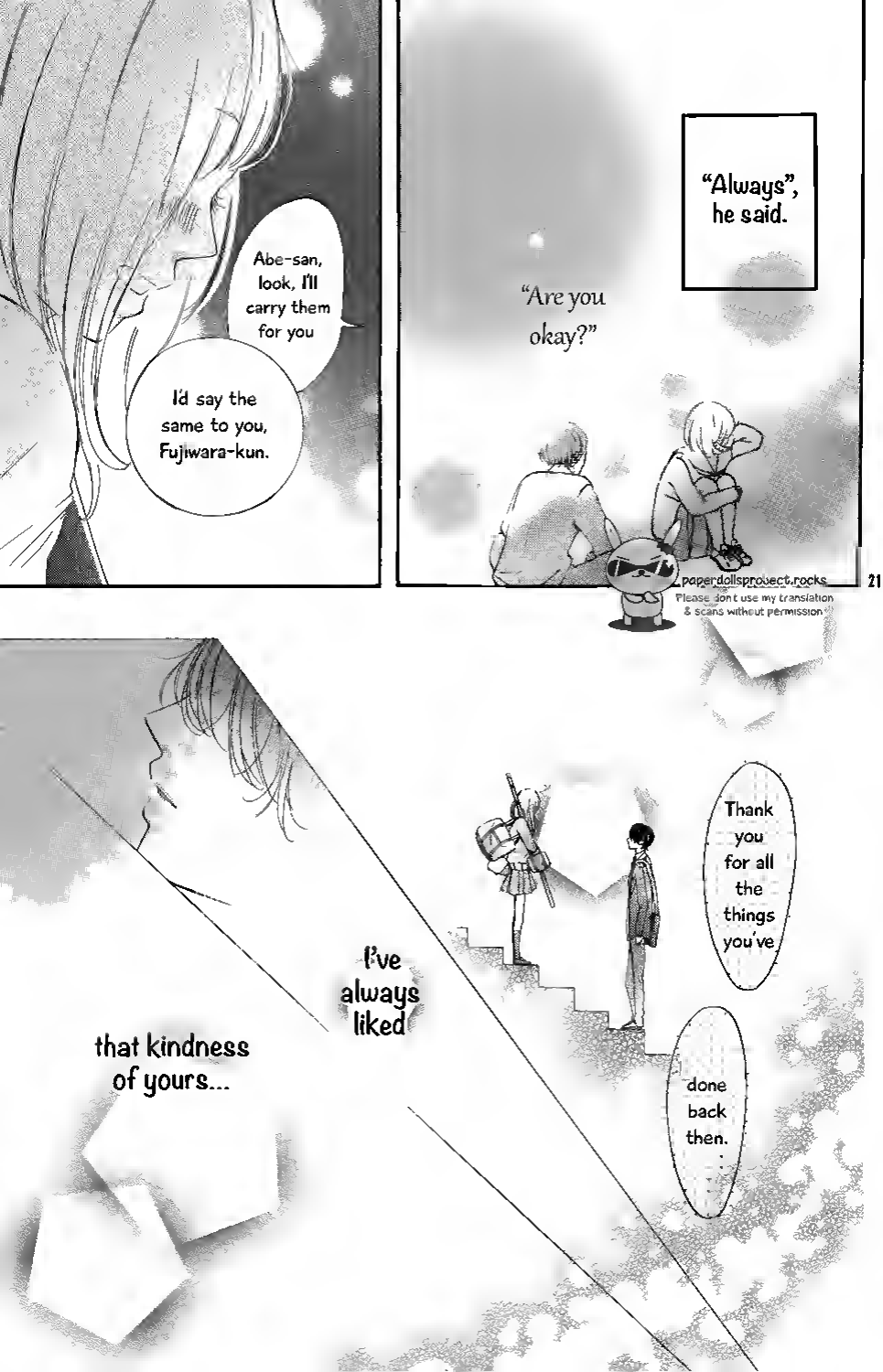

Here
O advisor...
Why must you make me climb the stairs and sweat like crazy on such a wonderful day?

I'LL CARRY IT FOR YOU.
paperdollsproject.rocks
Please don't use my translation & scans without permission

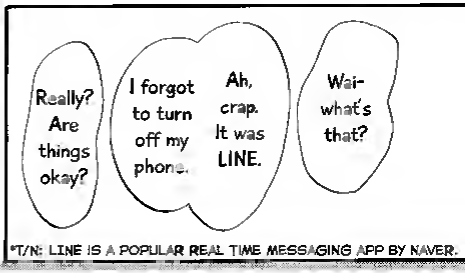

flex
What are you talking about?
I'm retty buffed so I'll be fine.
More the reason you should let me help you?
Even though 's heavy, I'll be fine with it.


ba-thump
ba-thump
ba-thump
HEY! HOLD ON A SEC. I'M NOT USED TO BEING TREATED LIKE A GIRL ALL OF A SUDDEN.
Really?
I'M GOOD!!
ba-thump

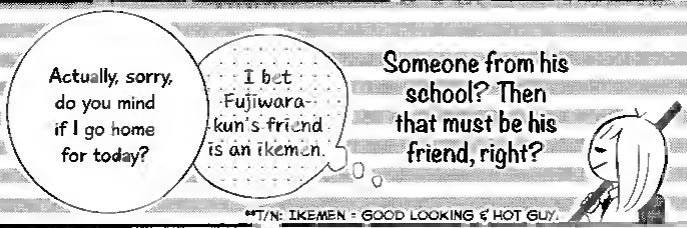
You've always sucked
at lying.
paperdollsproject.rocks
Please don't use my translation & scans without permission


Abe-san, look, I'll carry them for you
I'd say the same to you, Fujiwara-kun.
"Always", he said.
"Are you okay?"
paperdollsproject.rocks
Please don't use my translation & scans without permission
21
Thank you for all the things you've done back then...
I've always liked that kindness of yours...

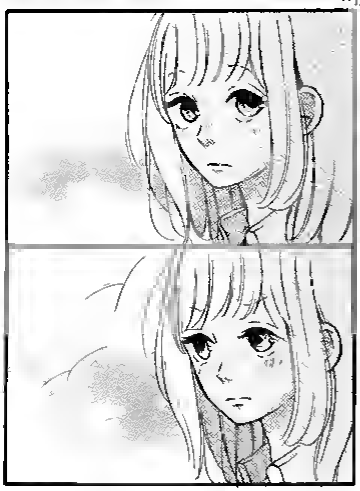
Ahh, yeah.
It's just someone from my school...
paperdollsproject.rocks
Please don't use my translation & scans without permission.



*T/N: LINE IS A POPULAR REAL TIME MESSAGING APP BY NAVER.

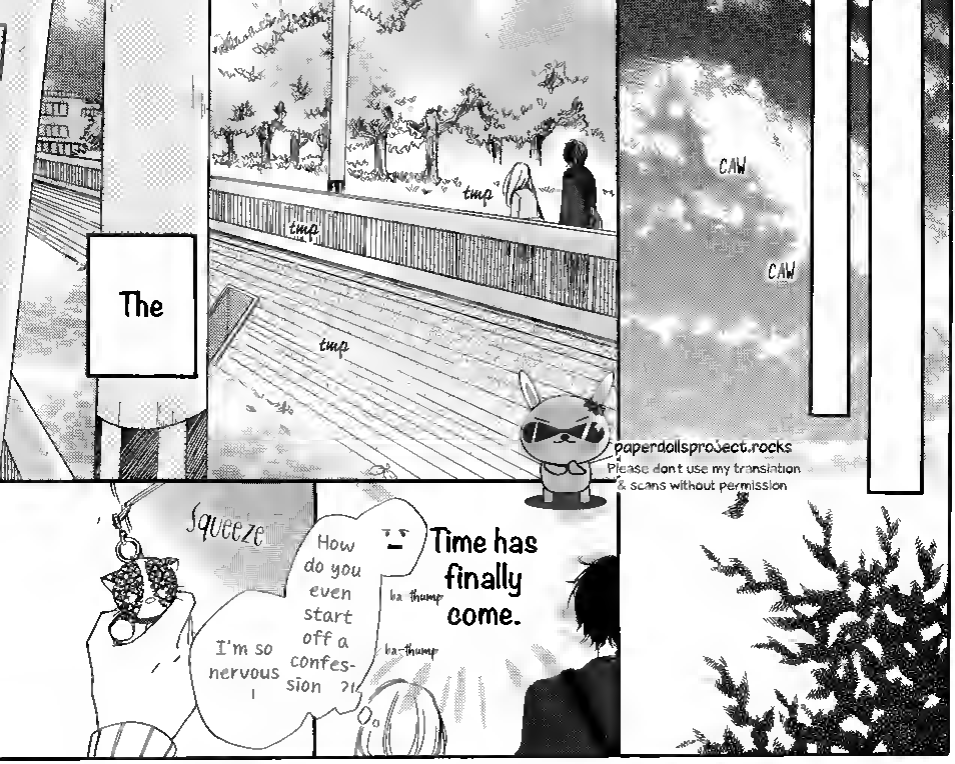

Actually, sorry, do you mind if I go home for today?
I bet Fujiwara-kun's friend is an ikemen.
Someone from his school? Then that must be his friend, right?

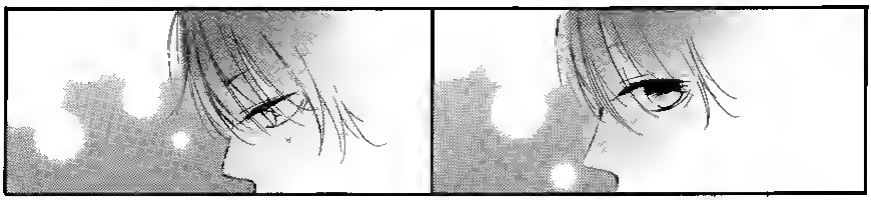
**T/N: IKEMEN = GOOD LOOKING & HOT GUY.



I've got something
I want to tell you.
T-
Tomorrow,
TOMORROW, I'D LIKE IT
IF WE CAN STUDY TOGETHER.
AND THEN,
GO HOME TOGETHER AS WELL.
paperdollsproject.rocks
Please don't use my translation & scans without permission
Tomorrow,

I'll tell him my feelings.
see ya tomorrow.
...Then,
Yeah.
paperdollsproject.rocks
Please don't use my translation & scans without permission
Hello? Sorry, I'm coming now.
what
I wonder
YUKI.
Fujiwara-kun will say.


The
tmp
tmp
tmp
CAW
CAW
paperdollsproject.rocks
Please dont use my translation
& scans without permission
Squeeze
How do you even start off a confession ?!
I'm so nervous !
ba-thump
ba-thump
Time has finally come.



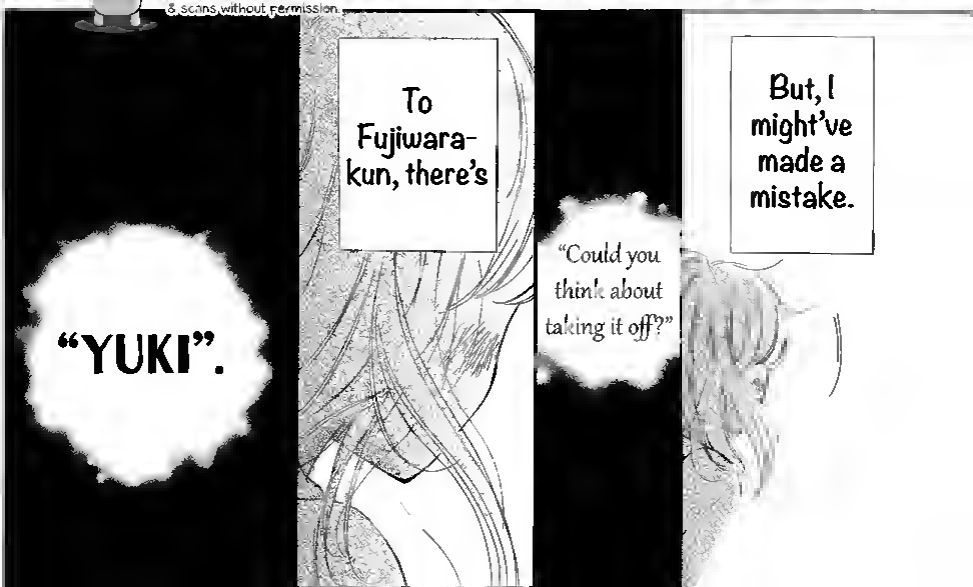
Ah, yeah I have.
It has always been there since our graduation ceremony...
...Have you always hang that on your bag?
EH.
Because it's something special.
Haruka's

Could you think about taking it off?
paperdollsproject.rocks
Please don't use my translation & scans without permission
Hey— it's Fujiwara.
what is it to Fujiwara-kun ..?
Eh...how come?
.....Just 'cause.
I've thought about it but,
Why is he saying it like he's so against it
It's something that's special to me.

It's the same uniform as Fujiwara-kun...
What are you doing?
Don't give me that
You're with a girl.
...Uhh.
She's from another school
paperdollsproject.rocks
Please don't use my translation & scans without permission.
the first love is the most special.
People always say that
Don't get ahead of yourself, Fujiwara
I'm not.
Geez, Yuki's going to get jealous all over again.
But why
smirk
would she?

This is why Fujiwara-kun,
is someone very special to me.
Ah? You're going home?
Ah, Yeah, sorry.
I just remembered I've got something else going on.

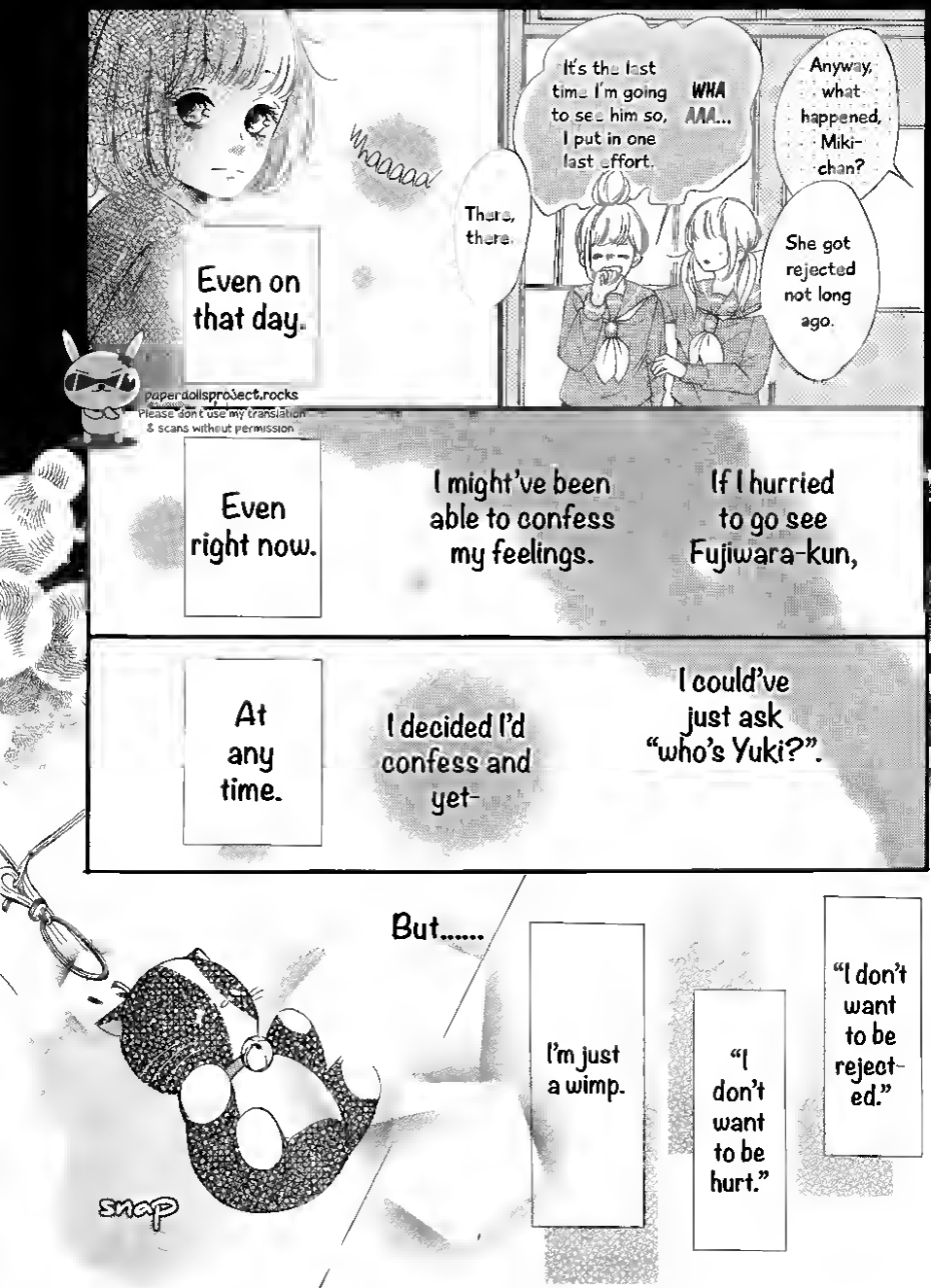
paperdollsproject.rocks
Please don't use my translation & scans without permission.

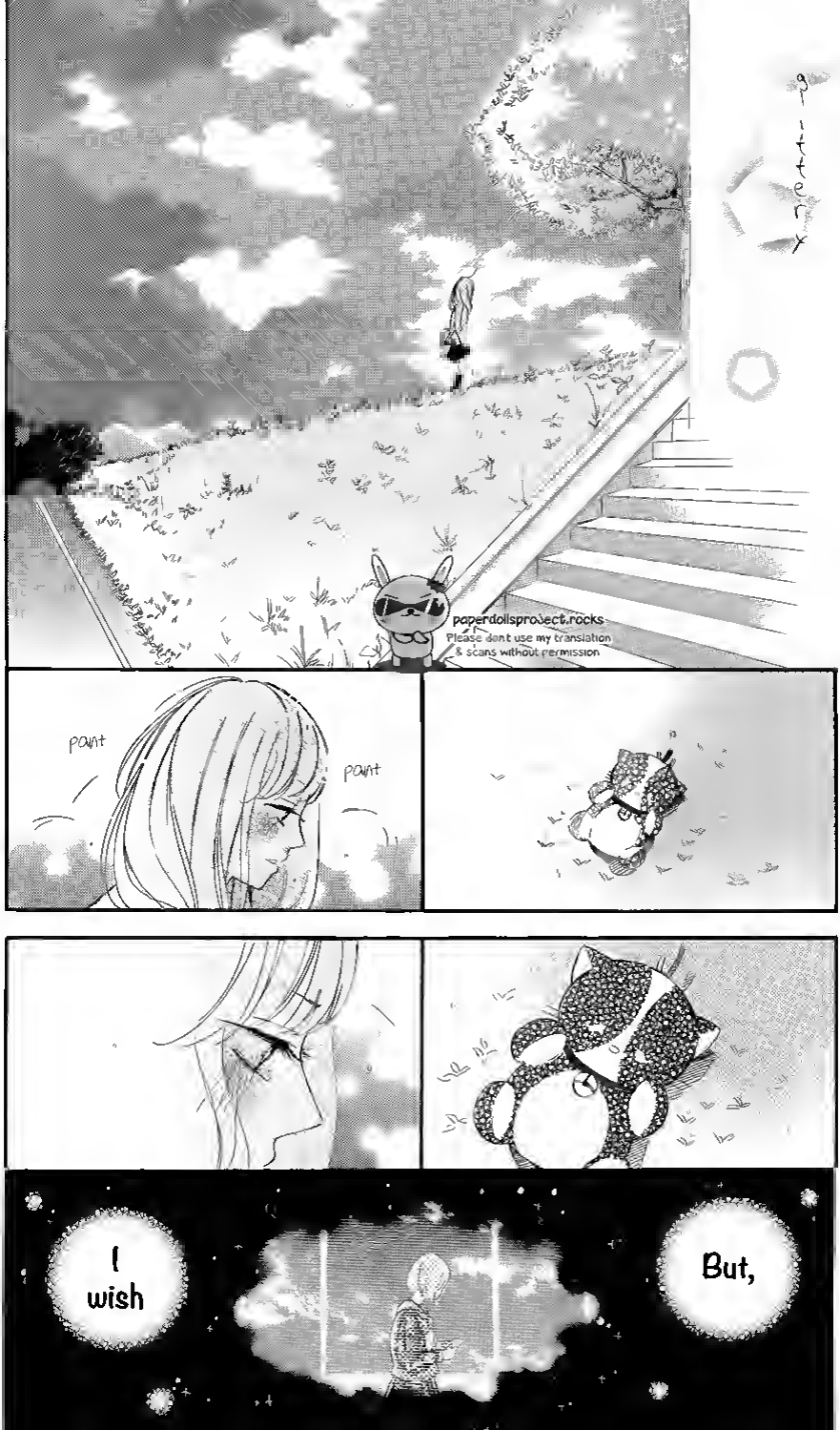


Everything might've been a mistake from the very beginning.
...You're acting kind of strange.
What's wrong?
.....Are you okay?
paperdollsproject rocks
Please, don't use my translation & scans without permission

I need to buy ingredients for dinner, that's all.
I just remembered that
I'm fine.

Well then,
see ya
paperdollsproject.rocks
Please don't use my translation & scans without permission
"I love you".
That's all there is to it.
Abe, how did it go?
Eh,
Ah, I just got a plush keychain from him.
Sob
Huh? What about the confession?
Sob
Ha ha ha.
And yet, why can't I say it every time?


Even on that day.
Whaaaaa!
There, there.
It's the last time I'm going to see him so, I put in one last effort.
WHA AAA...
Anyway, what happened, Miki-chan?
She got rejected not long ago.
paperdollsproject.rocks
Please don't use my translation & scans without permission
Even right now.
I might've been able to confess my feelings.
If I hurried to go see Fujiwara-kun,
At any time.
I decided I'd confess and yet-
I could've just ask "who's Yuki?".
But.....
I'm just a wimp.
"I don't want to be hurt."
"I don't want to be reject-ed."
snap


paperdollsproject.rocks
Please dont use my translation & scans without permission
pant
pant
I wish
But,

The regret I had of not telling him that day,

the one year I yearned to meet him but didn't.

The ever growing feelings

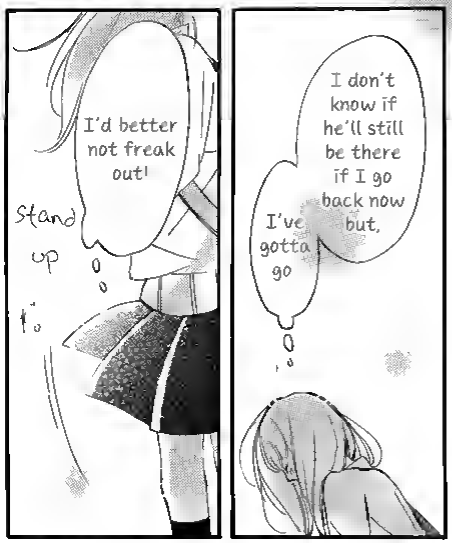
I have towards Fujiwara-kun.

paperdollsproject.rocks
Please dont use my translation & scans without permission

pick up

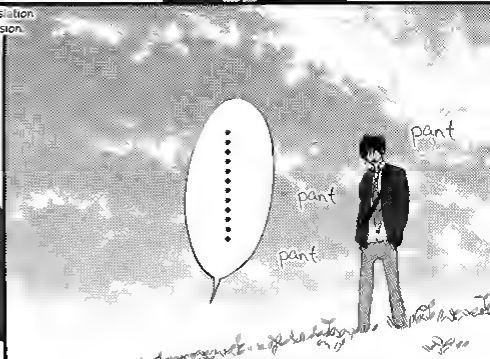
I've already

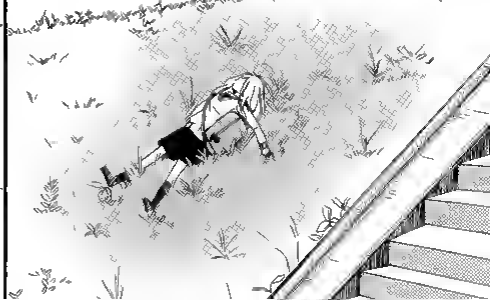
I knew it then what I know now.



knew the importance of telling someone how much you love them.

paperdollsproject.rocks
Please don't use my translation &/scans without permission.





I thought you wanted someone to talk to
That's why you said something like "let's go home together"?
Wh-
Why are you here?
Because I was worried.
Abe-san, your actions are really irrational at times
poperdollsproject.rocks
Please don't use my translation & scans without permission
Hmm?
If,

I've like you ever
If I could meet my first love again.
I'd...
paperdollsproject.rocks
Please don't use my translation & scans without permission
I'M IN LOVE WITH YOU,
FUJIWARA-KUN.
since we're in middle school.
I've wanted to see you again so badly
You said it wasn't like that.
I've heard you said.

paperdollsproject.rocks
Please don't use my translation & scans without permission

I had something I wanted to tell her.

I was afraid.
Kyaaa, where's Fujiwara-kun?
He's not here so cut it out!
I bet its Fujiwara-kun. Things have been going well for you two lately
Geez, it's not like that, okay?
chatter
chatter
"Congrats on graduating and sorry about calling you out so suddenly
To be honest, ever since I've become friends with Abe-san at the library, I've come to li-
chatter
chatter
like
But,
chatter

"congratulations" and "thank you".

So I ended up just leaving just a note and the plush keychain while wishing her

I was scared and anxious.

That's the symbol of how pathetic I was.

It was something beyond that...

"congrats on graduating" or "thank you".

In reality, I didn't just want to tell her;

paperdollsproject rocks
Please don't use my translation & scans without permission

"I love you".

harubank
TANABE YUKIO
Heyyy, what are you doing right now?!
TANABE YUKIO
A girl! No fair?! Are you studying with her right now?! Damn, I'm jealous!
TANABE YUKIO
Anyway, I did pretty badly on my test so teach me please?! (Sobs)
EH, YUKI-KUN?
I've got a LINE message from Yuki.
AH. (Ignoring)
even though we've started dating
Come to think of it Fujiwara-kun, you've yet to say it to me.....
fidget
fidget
giggle
giggle
smile
smile

I'm getting too sensitive to the word "like".

Oh crap,

smile fidget

smile fidget

I told him that I've reunited with "the girl I liked" and he was really jealous...

Oh yeah, before we started dating,

PFFT

You sure have an interesting friend there, Fujiwara-kun.

Yeah, there's a whole bunch of weirdos at our school

grin

grin

Yes?

paperdollsproject rocks
Please don't use my translation & scans without permission

love

You.

Hey, were my feelings conveyed properly?

[Hatsukoi Rhapsody] The End.